



Hunedoara-Deva

Proletari din toate țările, uniți-vă!

# Steagul roșu

Anul XVI  
XXI Nr. 4558  
Duminică  
14 iunie  
1964  
4 pag. 20 bani

Organ al Comitetului orașenesc P.M.R. Petroșani și al Sfatului popular orașenesc



## VEȘTI DE LA MINA LUPENI

### Roade ale bunei organizări

Buna organizare a lucrului și aprovizionarea ritmică a brigăzilor cu vagoane goale și cu materiale au permis colectivului sectorului III al minei Lupeni să sporească randamentul muncii și să obțină depășiri zilnice de plan între 200-300 tone cărbune.

În ziua de 4 iunie, spre exemplu planul de producție al sectorului a fost depășit cu 385 tone cărbune. În ziua de 8 cu 281 tone, iar în ziua de 10, cu 273 tone. Pe sector în această perioadă randamentul a sporit cu 380 kg. cărbune pe post.

La rezultatele obținute au contribuit brigăzile de frontaliști conduse de Petre Constantin, cu 889 tone cărbune date peste plan. Aslău Ioan, cu 281 tone și Ghioancă Sabin, cu 220 tone. În această decadă brigăzile de la pregătiri conduse de Butnaru Victor, Olteanu Alexandru și Vlad Dumitru, și-au realizat planul în proporție de 110 la sută. De la începutul anului și până în prezent colectivul sectorului III al minei Lupeni a extras peste prevederile planului 14507 tone cărbune

### Pe puțul centru — extracție record

În schimbul III, pe data de 10 iunie, muncitorii Bădău Constantin, Vătășescu Florea, Grosu Ioan, Grancea Mihai, Pavelonesc Iosif, Vigh Iosif, Guias Ioan și alții, în frunte cu maestrul de transport Fodor, Leontin și cu mecanicul de extracție al puțului centru Szabo Mihai, printr-o bună organizare, au reușit să extragă pe puț 1200 va-

gonete cu cărbune și încă 113 vagonete cu steril. Astfel, pe puțul centru a fost adusă la ziua într-un singur schimb, cea mai mare producție din ultimul timp. Pentru succesele realizate conducerea sectorului transport cât și a exploatarei a felicitat harnicul colectiv care a realizat o extracție record pe puțul centru.

### Cu fruntașii pe meleagurile patriei

Consiliul regional al sindicatelor Hunedoara organizează prin O.N.T. Carpați cu fonduri alocate de C.C.S. excursii documentare și recreative pe meleagurile patriei cu fruntașii în întrecerea socialistă din unitățile economice care au primit titlul de întreprindere fruntașă. De la mina Lupeni — exploatare fruntașă pe ramură — vor pleca în excursii pe diferite itinerarii peste 700 purtători ai insignei de fruntaș în întrecerea socialistă pe 1963.

re Ciuciu Andrei, Bud Vasile, Horvath Carol, Suciu Partenie, Ungureanu Nicolae, Navradi Iosif și Făloș Emil, a plecat cu un autocar în direcția Simeria, Alba Iulia, Cluj, Oradea, Timișoara, Lugoj în dimineața zilei de 12 iunie. Excursionistii vor vizita grădina botanică din Cluj, stațiunea balneoclimaterică Victoria, unde vor poposi pentru o zi, ruinele cetății Sarmisegetuza și alte puncte de interes turistic.

A. MICA  
corespondent

## PRIMA PROMOTIE

Scoala profesională comercială din Petroșani a luat ființă în anul 1961 cu scopul de a pregăti cadre calificate necesare comerțului socialist din Valea Jiului și regiunea Hunedoara. Anul acesta școala noastră va pune la dispoziția comerțului prima promoție de absolvenți.

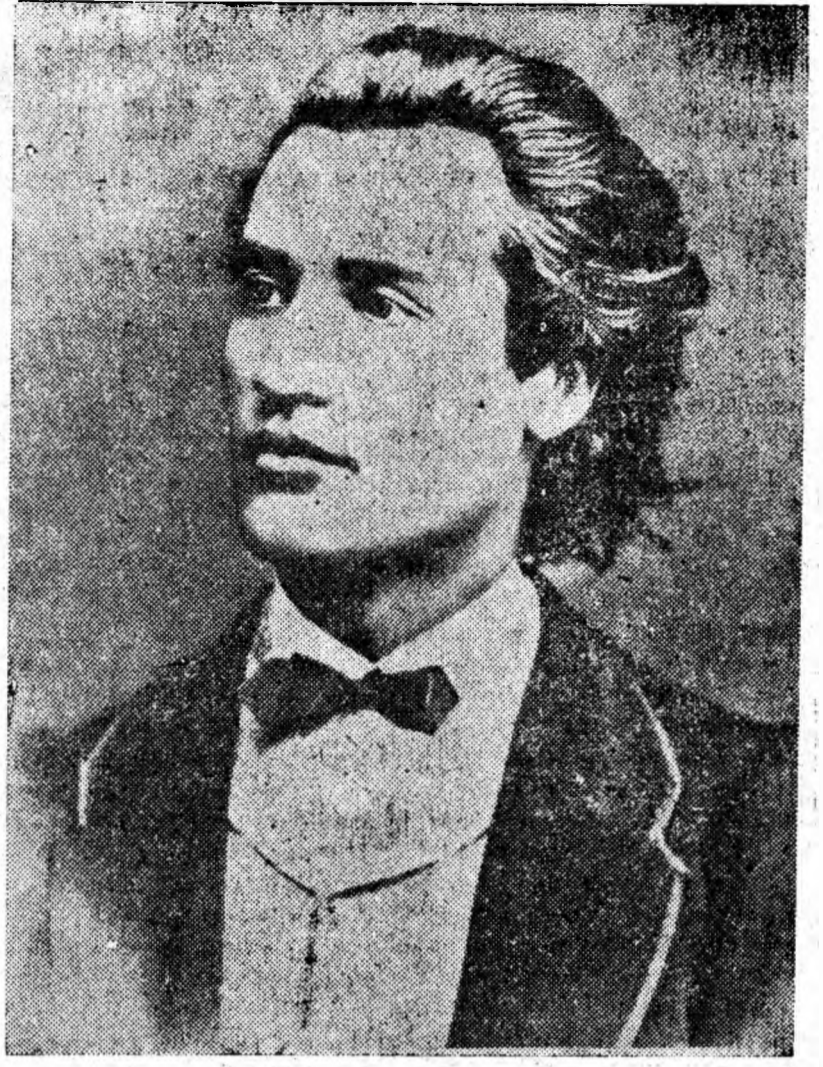
susit bine deprinderile necesare unui vânzător destoinic. Examenul de absolvire care se desfășoară în prezent va confirma că profesorii de la școala noastră s-au străduit să pregătească cadre care să deservească prompt, conștiincios și civilizată pe cumpărători.

duse industriale, 34 de vânzători produse alimentare care urmează să-și desfășoare activitatea în orașele Petroșani, Deva, Hunedoara și Alba Iulia. În anul școlar viitor, școala noastră va primi, în vederea calificării, încă 112 elevi.

Examenul de sfârșit de an a dovedit că elevii noștri și-au în-

prima promoție de absolvenți este formată din 30 de ospătari, 31 de vânzători pro-

prof. M. VERZAN  
director de studii  
Școala profesională comercială Petroșani



## LUI EMINESCU de Al. Vlahuță

Tot mai citesc măiastra-ți carte  
Deși o știu pe dinafară:  
Parcă urmînd șirul de slove  
Ce-a tale gânduri sămănară,  
Mă duc tot mai afund cu mintea  
În lumile de frumuseți,  
Ce-au izvorit, eterni luceferi,  
Din năptea tristei tale vieți...  
Și te înțeleg — te simt aproape:  
Cu-aceeași suferință-n față,  
Cu ochii gînditori și galeși,  
Sătul de trudnica-ți viață.  
A. nu mă mir că ți se dete...  
O zodie atît de tristă,  
Că zbuciumat de atîtea patimi  
Rîvnești pe cei ce nu există,  
Și că potop de negre gînduri  
Se sîrîng și se zbat sub frunte;  
Pe veci întunecații nouri  
Sînt frații vîrfului de munte!  
O, dacă genul ce scese  
Ca din adîncul unei mări,  
Din fundul inimii zdrobite  
Comoara asta de cîntări,

Nu te-ar fi ars, zvîcnindu-ți timpla  
De flăcările-năbușite  
Ce-ți luminau ale gîndirii  
Împărății nețarmurite,  
Și te-ar fi lăsat, prin lume  
Să treci ca orice om de rînd,  
Ce lesne-ai fi pus friu durerii  
Și răzvrătîtilui tău gînd.  
Și cît de fără de păsare  
Ai fi privit atunci la toate  
Mizeriile-n care lumea  
Ursită-i pururea să-noate!  
Dar ți-a fost dat să fii deasupra  
Acestor inimi reci și strimte  
Și tu să-nduri durerea  
Pe care lumea n-o mai simte.  
Să plîngi tu plînsul tuturor...  
Din zbuciumul eternei lupte  
Să smulgi fulgerătoare versuri  
Bucăți din inima ta rupte...  
S-aprinzi în bolta vremii aștri  
Din zborul tristului tău gînd...  
Văpaie! ...Ce-o să-i pese lumii  
Că tu te mistui luminînd?

## Mereu nou și actual

În dezvoltarea literaturii române opera lui Eminescu este una din acele culmi în care găsim concentrată experiența artistică a unei epoci întregi, fie că izbutirile înaintașilor au fost sintetizate de el, fie că modalitățile ulterioare pornesc de la el.

Departa de a fi o apariție spontană, inexplicabilă, cum a încercat să o prezinte critica burgheză, opera sa este rezultatul firesc al dezvoltării conștiinței înseși a poporului său într-o anumită etapă istorică.

Caracterul profund popular al creației eminesciene este una din calitățile remarcabile care au pus-o la adăpost de moarte și uitare, făcînd-o să fie îmbrățișată de masele largi ale poporului.

Elementele de critică socială sînt prezentate de-a lungul întregii ope-

rea a lui Eminescu, fiind din ce în ce mai pronunțate, pe măsură ce experiența amară a propriei sale vieți, l-a făcut conștient de forța nemioasă a asupritorilor, i-a trezit în suflet ura neîmpăcată împotriva lor. Aceste elemente critice ale operei lui Eminescu, strălucit reprezentate prin Impărat și proletar, Viața, Scrierile, și alte creații, izvorăsc din disprețul și ura poetului împotriva regimului burghez-moșieresc, a cărei josiție a cunoscut-o bine.

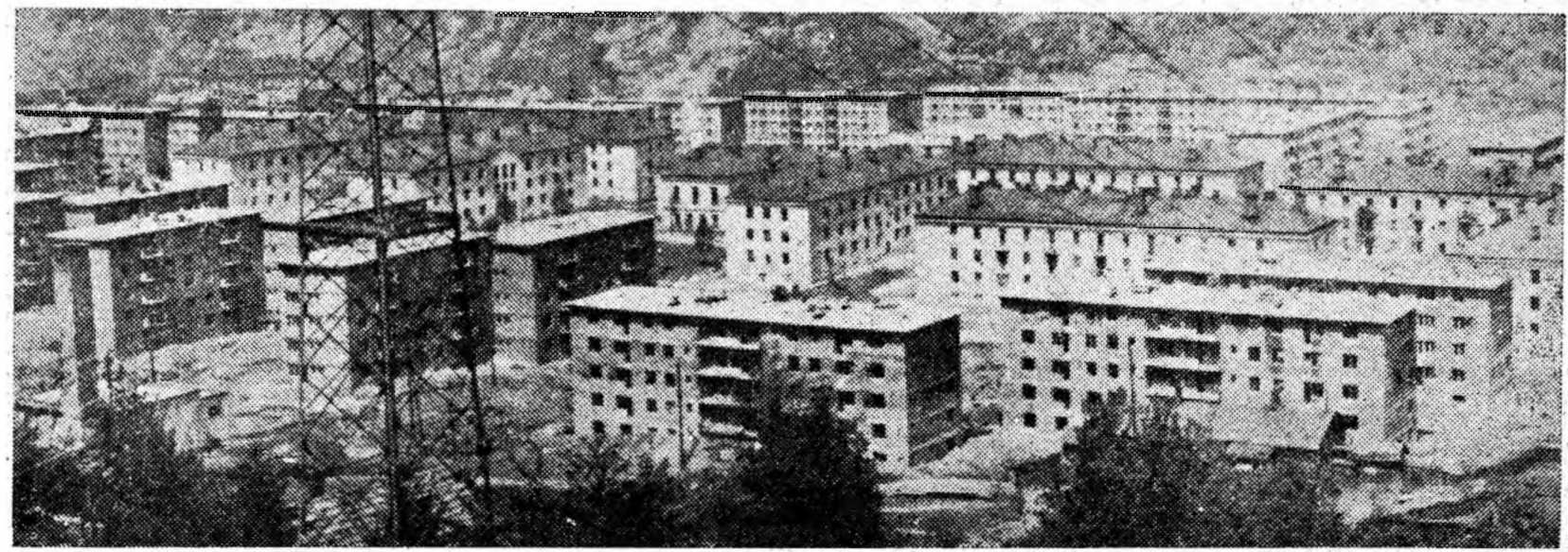
Eminescu este cel din urmă reprezentant al romantismului românesc pornit din solul pînă tîrziu fertil, al tradițiilor revoluționare. Este acel romantism activ, cu elemente revoluționare, de care vorbește Gorki ca de un factor însemnat în dezvoltarea literaturii progresiste. Cele mai însemnate creații ale sale, se integrează acestui romantism, fără ca datorită presiunii ideologice exercitate de „Junimea” poetul să fi rămas străin cu totul de influența romantismului stră-ătat de renunțare la luptă și la viață.

Idealul estetic al lui Eminescu a fost exprimat desigur în poezia Criticilor mei, care pledează pentru căutarea cuvîntului care exprimă adevărul. Fiind un adversar neîmpăcat al formalismului și al cosmopolitismului poetul a respins cu hotărîre teoria reactionară a „artei pentru artă”, iar influențele filozofiei idealiste, prezente în opera sa, nu au putut ataca fundamentul solid al concepției sale înaintate despre menirea socială a artei și a artistului.

În epoca în care începe să scrie Eminescu, limba literară nu este sta-

Prof. CHERCIU NICOLAIE

(Continuare în pag. 3-a)



Vedere parțială a cartierului Livezeni din Petroșani. În acest an aici urmează să fie date în folosință încă 15 blocuri cuprinzînd 640 apartamente.

# Eminescu figură eminentă a culturii românești

## Proza eminesciană

Asupra valorii poeziei lui Eminescu afirmațiile criticilor au fost împărțite, constituind obiectivul unor serioase controverse unii au contestat-o pentru stridența narativității și pentru lipsa de unitate și de perfecțiune stilistică, în timp ce alții au apreciat-o fără rezerve ca o solie duioasă a adolescenței poetului. Umbrită de măreția poeziei lirice, proza lui Eminescu a întâmpinat dificultăți în ocuparea unui loc în peisajul literaturii române. Tocmai de aceea proza lui este mai puțin cunoscută decât monumentala sa creație lirică.

Numai după apariția studiilor critice ale lui G. Călinescu a ieșit la iveală un prozator surprinzător prin fantazia îndrăzneată, prin latara de demonism și inflăcărare patriotică, prin titanismul lui romantic.

Alăturând proza creației lirice și considerând-o, în unitatea contradicțiilor ei, ca o manifestare a unei originalități creatoare, se poate stabili cu mai multă precizie contribuția adusă de autorul Cezarei și al Sărmanului Dionis la dezvoltarea romantismului. Proza îl amplifică, adăugându-i laturi noi cum ar fi acelea legate de cutanțanța de a crea cosmogonii și de a stăpîni, prin intermediul stărilor oculte, astrele.

Eminescu utilizează frecvent ironia romantică, introduce nota umoristică alături de timbrul sfîșietor al elegiei, explorează dimensiunile misterului și ale fabulosului, stilizînd metodele folclorice și orientînd fabula spre un succes simbolic de un profund umanism.

Aceste procedee legate de formula artistică sînt expresia unei concepții estetice cuprinzătoare și a

unei originalități care ridică proza romantică a lui Eminescu cu mult deasupra simplelor experiențe.

Romanul „Geniu Pustiu” aduce o îndrăzneată imbinare de profesionalism social și curiozitate pentru enigmatul existenței umane.

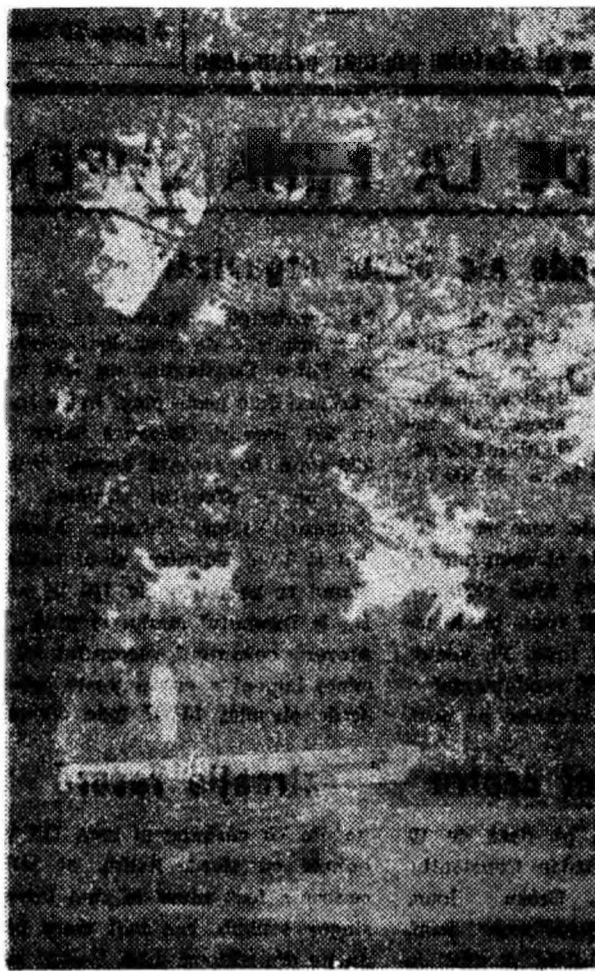
Valoarea lui constă în reprezentarea unui suflet nostalgic și pur, în adevărul patetic, cristalizat în metaforele și tipologia unui romantism bine individualizat.

Cezara ne apare, din perspectiva întregii epoci eminesciene, ca naratiunea în care scriitorul a introdus, în schema unei idile romantice comune, simbolurile gândirii practice și vederile sale, în problemele fundamentale ale existenței.

Sărmanul Dionis și Avatarii fașonului Tîă rămîn două prototipuri de literatură în care se întîlesc și se unifică reprezentările unui liric vizionar și incertitudinile unei firi meditative, dirză în aspirația ei de a găsi, cu prețul unor dureroase înfrîngerii, soluții în problemele esențiale ale existenței.

Dintre scrierile epice, Făt-Frumos din lacrimă este aceea care a intrat mai adînc în conștiința poporului fiind adesea, ca și romantele, supusă unui proces de folclorizare. Redactarea îngrijită a basmului, stilizarea și completarea fabulosului folcloric îi conferă atribuțiile unei lucrări originale prin fantazia și modul îndrăzneț de a introduce metaforele și viziunile sale lirice.

Recenta ediție a prozei literare a marelui nostru poet într-un tiraj de masă înlătură opiniile grăbite care au fost formulate asupra acestei creații artistice, fixîndu-i locul cuvenit în literatura noastră.



Teiul lui Eminescu de la Copou.

## Ceva despre „Luceafărul”

Cel mai mare poet al literaturii românești și unul din cei mai mari ai literaturii universale — Mihail Eminescu — era extrem de exigent și își scria cu foarte mare grijă versurile. Poetul cioplea neîncetat marea stîncă a limbii pentru a ajunge la măreția și frumusețea monumentului poeziei pe care ne-a dăruit-o.

La poemul „Luceafărul” — apărut pentru prima dată la Viena în 1883 — Eminescu a depus o muncă migăloasă și îndelungată de aproape 10 ani. Punctul de plecare al poetului pentru realizarea acestui poem l-a constituit o temă de inspirație folclorică și anume basmul popular „Fata în grădina de aur”. Prelucrată de poet în versuri meșteșugite, această temă l-a condus pe Eminescu la realizarea unui poem filozofic de o rară frumusețe și măiestrie artistică.

Poetul a înmănușiat majoritatea ideilor sale, a

folosit întreaga gamă a procedeele sale artistice pentru a reda concepțiile despre lume, despre dragoste, despre soarta omului de geniu într-o societate care nu-l înțelege. Ceea ce Eminescu a ridicat la valoare de simbol este însăși experiența amară a propriei sale vieți. Este concepția sa cu privire la viața socială, la iubire, la soarta artistului în lumea dominată de exploatare.

Cătălin și Cătălina, simbolizînd lumea care nu-l înțelege pe poet, sînt priviți cu dispreț și calm, de la înălțimea geniului. Cele 392 de versuri ale poemului sînt cizelate pînă la desăvîșire și se caracterizează prin multă naturalitate și simplitate. „Luceafărul” este expresia cea mai înaltă al lirismului eroic și filozofic al lui Eminescu. Prin arhitectonica sa clasică, prin muzicalitatea perfectă a versurilor, poemul se aseamănă cu o adevărată simfonie.

## Ce-ți doresc eu ție, dulce Romînie

Ce-ți doresc eu ție, dulce Romînie,  
Țara mea de glorie, țara mea de dor !  
Brațele nervoase, arma de tîrzie,  
La trecu-ți mare, mare viitor !  
Fiarbă vinu-n cupe, spumege pocalui,  
Dacă îți-ți mîndri aste le nutresc ;  
Căci rămîne stîncă, deși moare valul,  
Dulce Romînie, asta ți-o doresc.  
Vis de răzbunare negru ca mormîntul,  
Spada ta de sînge dușman lumegînd  
Și deasupra idrei fluturî cu vîntul  
Visul tău de glorie jalnic triumfînd,  
Spună lumii large veaguri tricolore,  
Spună ce-i poporul mare, romînesc.  
Cînd s-aprînde sacru candida-i vîlvoare,  
Dulce Romînie, asta ți-o doresc.  
Îngerul iubirii, îngerul de pace,  
Pe altarul Vestei tainic surzînd,  
Ce pe Marte-n glorie să orbescă-l face,  
Cînd cu lampa-i zboară lumea luminînd,  
El pe sînu-ți vergîn încă să coboare,  
Guste fericirea raiului ceresc.  
Tu îl strînge-n brațe, tu îl fă altare,  
Dulce Romînie, asta ți-o doresc.  
Ce-ți doresc eu ție, dulce Romînie,  
Tînră mireasă, mamă cu amor !  
Fiii tăi trăiască numai în frăție  
Ca a nopții stele, ca a zilei zori,  
Viața în vecie, glorie, bucurie,  
Arme cu tîrzie, suflet romînesc,  
Vis de vitejie, fală și mîndrie,  
Dulce Romînie, asta ți-o doresc !

## Împărat și proletar (Fragment)

De ce uitați că-n voi e și număr și putere ?  
Cînd vreți, puteți prea lesne pămîntul să-mpărțiți.  
Nu le mai faceți ziduri unde să-nchid-avere,  
Pe voi unde să-nchidă, cînd împinși de durere  
Veți crede c-aveți dreptul și voi ca să trăiți.  
Ei îngrădiți de lege, plăcerilor se lasă,  
Și sucii cel mai dulce pămîntului i-l sug ;  
Ei cheamă-n voluptatea orgiei zgomotoase  
De instrumente oarbe a voastre fiici frumoase :  
Frumusețile-ne tineri bătrîni lor distrug.  
Și de-ntrebați atuncea, vouă ce vă rămîne ?  
Munca, din care dinșii se-mbată în plăceri,  
Robia viața toată, lacrimi pe-onașă pîine,  
Copiilor pătate mizeria-n rusine...  
Ei tot și voi nimica ; ei cerul, voi dureri !  
De lege n-au nevoie — virtutea e ușoară  
Cînd ai ce-ți trebuiește... Iar legi sînt pentru voi !  
Vouă vă pune lege, pedepse vă măsoară  
Cînd mina v-o întindeți la bunuri zimbătoare,  
Căci nu-i iertat nici brațul teribilei nevoi.  
Zdrobiți orîndulala cea crudă și nedreaptă,  
Ce lumea o împarte în mizeri și bogății !  
Atunci cînd după moarte răsplăta nu v-așteaptă,  
Faceți ca-n astă lume să aibă parte dreaptă,  
Egală flecare, și să trăim ca frați !

## CRITICILOR MEI

Multe flori sînt dar puține  
Rod în lume o să poarte,  
Toate bat la poarta vieții,  
Dar se scutur multe moarte.  
E ușor a scrie versuri  
Cînd nimic nu ai a spune,  
Însîrînd cuvinte goale  
Ce din coadă au să sune.  
Dar cînd înima-ți frîmîntă  
Doruri vii și patimi multe,  
Ș-a lor glasuri a ta minte  
Stă pe toate să le-asculte,  
Ga și flori în poarta vieții  
Bat la porțile gândirii,  
Toate cer intrare-n lume,  
Cer veșmintele vorbirii.  
Pentru-a tale proprii patimi,  
Pentru propria-ți viață,  
Unde ai judecătorii,  
Nendurații ochi de gheț ?  
Ah ! atuncea ți se pare  
Gă pe cap îți cade cerul :  
Unde vei găsi cuvîntul  
Ce exprimă adevărul ?  
Criticii voi, cu flori deșerte,  
Gare roade n-ați adus —  
E ușor a scrie versuri  
Cînd nimic nu ai de spus.

V. FULEȘI

## INSCRIȚIE ACROSTIH

E chipul Țării zeu păgîn și răzvrătit din alte vremuri.  
Mistificat de jertfa împlinite-i dăruiri  
În oșii mari, purtînd al stelelor cutremur  
Nestînsul foc aprins de pătimășele iubiri...  
E chipul unui demiurg purtînd cununa  
Superbă a poeziei sfînte și amare.  
Cugetătoru-ndrăgostit sub nopți cu lună  
Un chip uman, atît de drag și-atît de mare !

GEORGE BĂNETE

Figura lui Mihail Eminescu se înscrie printre cele mai importante ale teatrului nostru. Din manuscrisele lăsate de poet, rezultă că el avea o vastă cultură teatrală, cunoscînd operele lui Shakespeare, Schiller, Goethe, Lessing, Moliere, Corneille, Racine, Regnard, Alfieri, Marlow, Lenau, Heibel, Grillparzer. Încă la vîrsta de 20 ani, în revista „Familia”, poetul pleda pentru ideea creării unui teatru romînesc în Transilvania.

E de subliniat că nu există domeniu în viața teatrală în care Eminescu n-ar fi activat. În care n-ar fi adus o contribuție de seamă. A fost traducător de piese, autor dramatic, critic de teatru, actor, sufler. Dorea fierbinte să vadă înflorînd arta dramatică romîneasă, să înzestreze dramaturgia autohtonă cu tragedii de mari proporții. Pornind de la această idee, el realizează două proiecte grandioase de piese: unul din proiecte preconiza redarea unor fragmente din

istoria patriei, fiind intitulat „Dodecameron dramatic”. În acest ciclu au fost proiectate piesele: „Dragoș Vodă”, „Neamul musatin”, „Alexandru cel Bun”, „Ștefan și Ilie”, „Ștefan cel Mare”, „Bogdan cel Chior”, „Ștefan cel Tînr”, „Petru Rareș”, „Alexandru și Ilieș”, „Alexandru Lăpușeanu” și „Despot Vodă”. Cel de-al doilea

ciclu se referă la subiecte din istoria universală și cuprindea, printre altele, „Babeuf”, „Nero”, „Napoleon”. Acest mare proiect spre pierderea dramaturgiei noastre n-a putut fi realizat.

Înă din perioada copilăriei poetului se găsesc însemnări legate de teatru, de dragostea sa pentru această artă. Școlar fiind încă a citit cu drag piesele lui V. Alecsandri și Matei Millo. Cîțiva ani frumoși ai adolescenței îi petrece pe-regrînd pe meșteșugarii patriei în cadrul unor trupe teatrale, printre care cele mai importante sînt cele conduse de

Fany Tardini și Al. Vlădicescu, de Iorgu Caraigiale, de Mihail Pascaly. Mai tîrziu activează la Teatrul Mare din București. În scurta sa viață, așa cum am mai arătat la început, Eminescu a desfășurat o vastă activitate teatrală. Spațiul nu ne permite să prezentăm marea diversitate a preocupărilor sale teatrale, tînem să subliniem

înă contribuția adusă de poet la dezvoltarea teatrului romînesc, la fundamentarea unei critici teatrale științifice.

Cronicar neobosit, Eminescu a publicat un vast material de critică dramatică în revistele „Curierul de Iași” și „Timpu”, în care a adus un aport deosebit la îmbogățirea teoriei teatrale, a subliniat faptul că „esența unei piese e întotdeauna acțiunea”. Și în domeniul teatrului, întreaga activitate a lui Eminescu e străbătută de un profund patriotism, de dorința de a vedea propășind cultura națională.

Opera dramatică a lui M.

Eminescu, deși restrînsă ca volum are o valoare deosebită. Cea mai cunoscută lucrare teatrală este „Bogdan Dragoș”, scrisă în versuri, în care autorul prezintă un fragment din istoria Moldovei; un alt fragment edificator este cel din piesa „Alexandru Lăpușeanu”, creație de maturitate a poetului. La acestea se adaugă numeroasele traduceri din marile clasice universale. Chiar înainte de a se îmbolnăvi, Eminescu lucra la traducerea piesei „Lais” a lui Emile Augier, iar în timpul bolii proiectase să scrie o comedie în cinci acte „Jupiter și Omphale” și, se pare, a lucrat la drama „Trei flori albe”.

Proiectele sale în domeniul teatrului n-au putut fi realizate deoarece, răpus de boală în 1889, Eminescu se stîrșea din viață prea timpuriu. Opera lui însă, profundă și inovatoare, emoționantă și caldă, dăinuie peste vremi.

## Vacanță plăcută

Ieri s-a consumat ultima zi de școală. În clase, pe coridoare, în curțile școlilor era zarvă mare. S-a încheiat anul școlar. Elevii zburdau voioși. Li așteaptă doar o vacanță frumoasă plină de bucurii și satisfacții. Ghiozdanele, cărțile, caietele — prieteni dragi ai elevilor — vor face și ele o pauză până la 15 septembrie. Vacanța de vară sau vacanța mare — cum i se mai spune — este un minunat prilej de odihnă, destindere după 3 trimestre de învățură asiduă, perseverentă.

Acum se fac ultimele rețușări ale tradiționalelor programe de sfârșit de an care vor fi prezentate în cursul săptămânii viitoare. Elevi și cadre didactice vor sărbători succesele la învățură, îi vor aplauda pe premiați, se vor bucura de munca rodnică pe care au depus-o cu toții.

Apoi... la odihnă, la recreare, la joacă... fără program.

Conducerile școlilor împreună cu conducerile unităților de pionieri au întocmit programe bogate, instructiv-educative pentru petrecerea plăcută a vacanței.

Numeroși elevi din Valea Jiului își vor petrece și anul acesta vacanța în taberele de pe litoral, în tabăra regională de la Lunca Florii sau în taberele locale. Alții își vor petrece vacanța la țară, la părinți și rude. Dar, pretutindeni se vor bucura de condiții optime, pentru că pretutindeni se vor organiza cluburi și tabere școlare. Alături de instructorii lor, cu rucsacul în spate, cu aparatul de fotografiat și... nelipsitul carnetel de însemnări vor porni pionierii pe minunate itinerarii turistice. Vor face vizite și drumeții prin țară. Vor cunoaște frumusețile și bogățiile patriei noastre libere. Își vor cunoaște mai bine regiunea și

raionul în care locuiesc și învață. Iar carnetelele de însemnări le vor completa zi de zi cu noi note, cu noi cunoștințe pentru îmbogățirea și aprofundarea celor învățate în școală. Va fi o vacanță frumoasă, reconfortantă. Nisipul fierbinte al plajelor, bazinele de înot, sau poteciile răcoroase ale munților, tradiționalele focuri de tabără, numeroase competiții sportive și manifestări culturale-educative, toate acestea îi așteaptă în această vacanță pe elevi și plo-nieri.

Dar în carnetul acestei vacanțe de vară, elevii vor înscrie cu emoție numele mării sărbători a poporului nostru — 23 August — a XX-a aniversare a eliberării patriei noastre. Ei vor întâmpina această luminoasă zi de august cu respect și admirație. Îi vor dedica frumoase programe artistice de slavă și venerație.

Împietind utilul cu frumosul, odihna, acțiunile în aer liber cu acțiunile menite să trezească interesul și să contribuie la lărgirea orizontului elevilor, se va asigura o vacanță plăcută, de care își vor aminti multă vreme.

Tuturor elevilor — vacanță plăcută!

D. GHEONEA

## AȘASEA INOVAȚIE



...Are 35 de ani. Poartă șapca tinerește ridicată ușor deasupra frunții lăsând parcă intenționat „cîmp deschis“ privirii agere. Bako Dionisie lucrează la mina Petrila de mulți ani. Muncește în domeniul electricității de peste 18 ani. Este azi un bun maistru electromecanic. A socolit însă întotdeauna că nu-i suficient să cunoști pe de rost locul fiecărei piese, fiecărui șurub al aparatelor electrice ce ți-s date să le îngrijești sau să le repari la nevoie. Pentru asta trebuie un lucru în plus, esențial: să-ți iubești cu pasiune meseria. Adică să nu stai numai în atelierul electric, să desfăci sau să montezi transformatoare sau alte aparate, ci să vii cu o idee îndrăzneată, nouă, care să reducă timpul de reparații a mașinilor sau a agregatelor.

— Tovarășe maistru, trebuie făcută proba întrerupătoarelor Cred că n-o să pot să le reglez singur.

Se vedea că tînărul electrician care intrase în biroul maistrului era nemulțumit. Continua:

— Iar o să fie discuții că eu nu-mi fac datoria! Nu pot să le verific singur și pace.

Era o problemă care de multă vreme îl producea lui Bako insomnia. Întotdeauna cînd se făcea verificarea și reglarea întrerupătoarelor de mină A.G. 25—60 era un adevărat necaz. Trebuia făcut ceva. Și asta cât mai urgent.

Și iată că după câteva zile mais-

trul Bako a prezentat la cabinetul tehnic al minei inovația: „Banc de verificare și reglare a întrerupătoarelor“. Cum s-ar spune era „debutul“. Mult s-a bucurat Bako cînd șeful cabinetului tehnic inginerul Suciu Traian, l-a înregistrat în „Jurnalul de hord“ al inovatorilor.



trul Bako a prezentat la cabinetul tehnic al minei inovația: „Banc de verificare și reglare a întrerupătoarelor“. Cum s-ar spune era „debutul“. Mult s-a bucurat Bako cînd șeful cabinetului tehnic inginerul Suciu Traian, l-a înregistrat în „Jurnalul de hord“ al inovatorilor.

În trecerile lui prin circuitele de transport a observat că urmărirea și coordonarea transportului nu corespunde nevoilor crescînde ale producției. A studiat situația la fața locului, a consultat cărți de specialitate pînă ce a găsit calea de rezolvare. De da-

an simțit din plin îndrumarea și ajutorul maistrului.

De curînd în sala dispecerilor de la mina Petrila a apărut un tablou de comandă (fotografia de jos) care ajută la urmărirea desfășurării transportului în circuitele minei, la banda principală a preparației cît și legătura prin radio cu aceste instalații principale de transport în caz de avarii sau stagnări ale producției. Este a șasea inovație a maistrului Bako Dionisie.

ULRICH ERNEST  
tehnician, mina Petrila

## O supărare care costă

E om bun Șerbănoiu Marin dar cînd se supără, vecinii lui din blocul 7 turn-Lupeni zic că-i de nerecunoscut. Deh, tot omul cu supărăriile lui. Locatarul Filip Ioan, de exemplu, cînd se supără este auzit chiar și de vecinii de la ultimul etaj al blocului 25 deși el locuiește... la parter. Un alt locatar, Alexandru Ioan, de la blocul 1, la „supărare“ are ce are cu... beciul.

Deunăzi, Șerbănoiu Marin a venit acasă supărat foc. Se cunoștea pînă și după felul cum pășea că omul e

pus pe harță. Și cum primul obstacol întîlnit în cale i-a fost o biată ușă, ușa locuinței sale, Șerbănoiu Marin s-a răzburat pe ea.

Biata de ușă, pe urma „supărării“ locatarului a ieșit din „Jupă“ ca o găină scăpată din ghiarele uliului. O fi fost ușa de vină, se întreba nedumeriți colocatarii, văzînd isprava lui Șerbănoiu, dar și cînd l-au zărit cu ușa în spinare ducînd-o la reparat au dat din cap.

Așa-i, cînd te superi pe un bun obștesc, supărarea costă parale.

## Program de RADIO

15 iunie

PROGRAMUL I. 7,06 Melodii populare, 8,00 Radiojurnal. Sumarul ziarului „Scnteia“, 8,16 Prelucrări corale, 9,01 Mici piese de estradă, 9,26 Jocuri populare, 10,40 Cîntă corul Școlii medii nr. 2 din Bacău și orchestra de mandoline a Palatului Pionierilor din București, 11,30 Muzică ușoară, 12,51 Soliști și orchestre de muzică populară, 13,10 Melodii din opere, 14,10 Suite corale românești, 15,00 Muzică populară din Moldova, 16,10 Muzică ușoară interpretată la havaiană și chitară, 17,40 Tinerețea ne e dragă, 18,35 „Un nume drag, o melodie cunoscută“, — muzică ușoară, 19,20 Simfonia a VIII-a în Sol major de Dvorak, 20,10 „Din comoara folclorului nostru“, 21,25 Muzică ușoară românească, 23,14 „Opere inspirate din legende“, PROGRAMUL II. 8,40 Cîntece și jocuri populare, 9,20 Muzică de estradă, 10,00 Dansuri din opere, 10,30 Muzică populară din diferite regiuni ale țării, 11,03 Muzică instrumentală de Hilda Jerea, 12,02 Melodii de muzică ușoară, 12,30 Pagini din operele românești, 13,08 Or-

chestre de mandoline, 13,37 Formații artistice de peste hotare care au concertat în țara noastră, 14,30 Estradă instrumentelor, 15,30 Muzică ușoară de compozitori romîni, 16,30 Muzică populară, 17,10 Pagini din operele lui Leo Fall, 19,05 Muzică ușoară interpretată de Gigi Marga și George Bunea, 19,30 Din activitatea sfaturilor populare, 20,00 Transmisiune din Sala Palatului R.P.R. a concertului Orchestrei simfonice a Filarmonicii de stat „George Enescu“, 22,30 Muzică din opere

## Cinematografe

15 iunie

PETROȘANI — 7 Noiembrie: Cum stăm tînere?; Republica: Omul cu rîcșă; PETRILA: Pentru un zîmbet senin; LONEA: O zi ca ieri; LI-VEZENI: Pescărușul negru; ANINOASA: Strada mezinului; LU-PENI: Misterele Parisului.

## MEREU NOU ȘI ACTUAL

(Urmare din pag. 1-a)

tornicită în formele pe care le cunoaștem astăzi. De aceea poetul a acordat o însemnătate deosebită limbii, ca element fără de care literatura nici nu poate să existe.

Năzuința lui de a turna „în formă nouă limba veche și-nțeleaptă“ este un răspuns ferm dat curentelor și tendințelor reacționare care cău-

tau să latinizeze, să franțuzească sau să italianizeze limba noastră.

Pe bună dreptate se spune despre Eminescu că este un făuritor de limbă pentru faptul că prin exemplul operii sale arată cum trebuie minuit, îmbunătățit și dezvoltat acest material de bază al creației literare.

O contribuție de mare preț a lui Eminescu și în domeniul versificației. Munca migăloasă întreprinsă pentru a înfrînge dificultățile pe care le întâmpina, vorbește despre efortul extraordinar depus de poet pentru desăvîrșirea meșteșugului său, pentru stăpînirea tehnicii poeziei care a ajuns să nu mai aibă pentru el nici un fel de goluri sau colțuri întunecate. De aceea genul lui Eminescu nu este rezultatul unui miracol, ci urmarea unei munci artistice rar întîlnite.

În felul acesta se explică răsune-tul larg pe care l-a avut opera sa în constituția maselor.

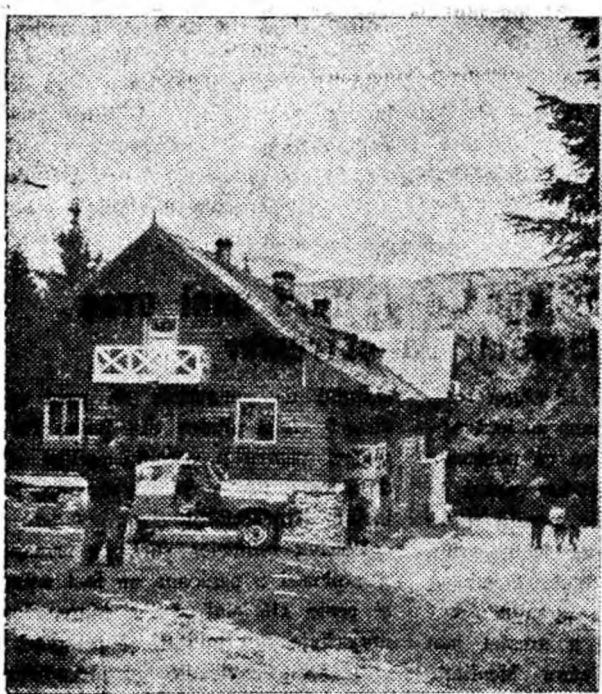
Eminescu este tot așa de nou și de actual ca și acum o sută de ani. Astăzi este mai actual, pentru că atunci abia era înțeles în timp ce în zilele noastre el nu este numai un poet național, ci poetul care aparține literaturii universale.

Toți scriitorii noștri anteriori, contemporani și posteriori lui Eminescu, au îmbătrînit ori încen să îmbătrînească. Numai el rămîne pururi tînăr, rămîne eternul confident al sufletelor sensibile și visătoare.

cît el convine numai I.C.O. Petroșani și nu și locuitorilor din Cîmpu lui Neag. Astfel, din Lupeni autobuzul pleacă la 6,30 întotdeauna gol. Cine să meargă așa devreme la Cîmpu lui Neag? De aici se întoarce la ora 8 cu foarte puțini pasageri, pentru că toți acei care vor să ajungă dimineața la Uricani, Lupeni sau Petroșani cu diferite treburi călătoresc pînă la Uricani cu alte mijloace. Nici celelalte curse (total 4 dus și 4 întors pe zi) nu sînt dispuse la ore convenabile.

Conducerea I.C.O. Petroșani a întocmit orarul în felul acesta pe considerentul că șoferii și taxatoarele locuiesc în Uricani și Bărbănteni și nu le pot asigura cazarea la Cîmpu lui Neag. Adică au făcut orarul prin prisma economiilor. Dar se întrebă cetățenii: Nu ar fi bine dacă autobuzul ar pleca dimineața din Cîmp (întotdeauna plin) și s-ar întoarce, de asemenea, la ore potrivite? Ori, dacă nu, se pot găsi șoferi și taxatoare care locuiesc în comună și atunci problema ar fi rezolvată. Se așteaptă un răspuns în favoarea oamenilor. Adică... se așteaptă rezolvarea dorințelor locuitorilor din comuna Cîmpu lui Neag. Și asta... cît mai repede.

D. PLOIȘTEANU



Construcțiile turistice ale Văii Jiului — cabana Cîmpu lui Neag.



## DOUA DORINȚI

Cîmpu lui Neag — această comună de forestieri situată în partea sud-vestică a Văii Jiului devine pe zi ce trece tot mai frumoasă. Oamenii de aici cunosc bucurii pe care atît dată nici nu le-ar fi putut visa. Ei au azi un grup electrogen, au școală, au autobuz. Dar tocmai despre ultimele două voi scrie aici, (despre primul s-a scris ieri) pentru că, așa cum îmi spunea deunăzi mai mulți locuitori ai comunei, aceste lucruri pot și trebuie puse la punct. Este nevoie însă de ajutorul tovarășilor de la Petroșani. Iată despre ce este vorba.

### Să se lucreze cît e cald

În toamna anului trecut, Școala elementară din Cîmpu lui Neag și-a lărgit spațiul cu încă o sală de clasă. Lucrările au început vara, dar s-au terminat pe frig, toamna tîrziu. Aceasta din cauza lipsei unor materiale, a unor lucrători calificați și a unui sprijin efectiv din partea unor persoane competente. Ziarul nostru a scris despre acest lucru la momentul potrivit. Pentru noul an școlar, conform programului de lărgire

a spațiului școlar, aici se va da în funcțiune o nouă sală de clasă.

Cu forțe locale și cu sprijinul Statului popular orășenesc Petroșani lucrările au început de mult, dar se lucrează cu...încetîmîtorul. Cauzele sînt aceleași care au fost și în toamna trecută. Și pentru a nu se repeta situația, adică de a se termina sala de clasă tot tîrziu, pe frig, este necesar să se intensifice lucrările acum cînd timpul este călduros. De asemenea, se cere ca I.L.L. — sectorul Lupeni și Statul popular orășenesc Petroșani — să dea în continuare sprijinul necesar locuitorilor din Cîmpu lui Neag pentru ca sala de clasă să fie terminată la timp, iar lucrările să fie de bună calitate. În plus, trebuie să se înceapă și lucrările de introducere a instalației electrice în sălile de clasă noi.

### Nu s-ar putea face alt orar?

De fapt stabilirea unui orar, convenabil sătenilor, al autobuzului Lupeni — Cîmpu lui Neag și retur, este o dorință mai veche a locuitorilor din Cîmpu lui Neag. Orarul actual este în așa fel întocmit în-

★ ULTIMELE ȘTIRI ★ ULTIMELE ȘTIRI ★ ULTIMELE ȘTIRI ★ ULTIMELE ȘTIRI ★ ULTIMELE ȘTIRI ★

# VIATA INTERNATIONALA

## LA MOSCOVA

### A fost semnat Tratatul de prietenie, asistență mutuală și colaborare între Uniunea Sovietică și R. D. Germană

MOSCOVA 13 (Agerpres). — TASS transmite:

Exprimând intenția fermă de a contribui la cauza consolidării păcii în Europa și în întreaga lume și de a urma în mod statornic o politică de coexistență pașnică între state cu orinduri sociale diferite, Uniunea Sovietică și Republica Democrată Germană au semnat Tratatul de prietenie, asistență mutuală și colaborare. Tratatul a fost încheiat pe termen de 20 de ani. Dacă el nu va fi denunțat cu un an înainte de expirare, el va rămâne în vigoare încă 10 ani.

Cele două țări au încheiat tratatul pentru ca, sprijinindu-se pe Tratatul de la Varșovia din 1955, să contracareze în mod eficient pericolul la adresa securității și păcii internaționale din partea revanșarilor și militaristilor, care urmăresc revizuirea rezultatelor celui de-al doilea război mondial, să apere integritatea teritorială și suveranitatea celor două țări împotriva oricărei agresiuni.

Părțile au încheiat tratatul, străduindu-se să înlesnească încheierea tratatului de pace german și să

contribuie la înfăptuirea unității Germaniei pe baze pașnice și democratice și călăuzite după țelurile și principiile Cartei O.N.U.

Tratatul este alcătuit din 11 articole. În articolul 1 se spune că cele două părți vor dezvolta și întări și pe viitor relațiile de prietenie și de colaborare strânsă în toate domeniile. Articolul 2 prevede că părțile vor urmări neabătut lichidarea rămășițelor celui de-al doilea război mondial, încheierea tratatului de pace german și normalizarea pe baza aceasta a situației din Berlinul occidental.

În virtutea articolului 3, cele două părți vor lua toate măsurile care depind de ele pentru a contribui la rezolvarea problemelor internaționale esențiale pe baza principiilor coexistenței pașnice.

În articolul 4, cele două părți declară în mod solemn că integritatea frontierelor de stat ale R.D. Germane constituie unul dintre principali factori ai securității europene. În cazul unui atac armat în Europa din partea vreunui stat sau grup

### asistență mutuală și R. D. Germană

de state împotriva uneia dintre părți, cealaltă îi va acorda un ajutor imediat.

În virtutea articolului 6, cele două părți consideră Berlinul occidental drept unitate politică de sine stătătoare. În tratat se reafirmă că crearea unui stat german iubitor de pace, democratic și unit poate fi obținută numai prin organizarea unor tratative bazate pe egalitatea în drepturi și printr-un acord între cele două state germane suverane.

Cele două părți își asumă obligația ca, potrivit principiilor C.A.E.R., să dezvolte și să întărească pe toate căile relațiile economice, tehnice-științifice, să aplice principiile diviziunii internaționale socialiste a muncii.

Se prevede că, în cazul creării unui stat german unit, democratic și iubitor de pace sau al încheierii tratatului de pace german, prezentul tratat poate fi revizuit înainte de expirarea valabilității lui, la dorința oricăreia dintre părți.

Tratatul va intra în vigoare după schimbul instrumentelor de ratificare, care va avea loc într-un viitor apropiat la Berlin.

### Cuvântările rostite de N. S. Hrușciov și Walter Ulbricht la mitingul prieteniei sovieto-germane

MOSCOVA 13 (Agerpres).

Luând cuvântul la mitingul prieteniei sovieto-germane, N. S. Hrușciov a subliniat că R.D. Germana devine bastionul tuturor germanilor iubitori de pace. „Se poate spune cu deplină teorie că fără R.D.G. nu pot fi rezolvate nici problemele reglementării pașnice germane, dar nici celelalte probleme legate de consolidarea păcii și securității în Europa”.

Șeful guvernului sovietic a arătat că U.R.S.S. nu este împotriva R.F.G. ca stat, însă nu poate trece cu vederea politica revanșardă primejdioasă a guvernului de la Bonn. Subliniind țelurile și interesele comune cu R.D. Germană, el a spus: Totuși — noi oferim Republicii Federale prietenie și colaborare pe termen pașnic.

N. S. Hrușciov a calificat drept aventuriste planurile cu privire la îndeplinirea prealabilă de către U.R.S.S. a „unor condiții” în vederea normalizării relațiilor cu R.F.G. — a tolera de pildă acapararea R.D.G., „modificarea” frontierelor Poloniei, Cehoslovaciei și altor state.

Subliniind importanța reglementării pașnice germane, vorbitorul a spus: „Dacă guvernul Germaniei occidentale și aliații lui ar năzuia adevărat spre unificarea țării el ar fi trebuit să accepte tratatul de pace, să recunoască guvernul R.D.G., să caute să stabilească cu el contacte și să încheie acorduri.

Referindu-se la comunitatea socialistă, vorbitorul a spus: „stabilirea unor noi relații între popoarele care au pășit pe calea socialismului este o problemă foarte complexă

în care fiecare pas se face pe o cale neexplorată. Iar acolo unde au loc transformări atât de profunde, acolo sunt inevitabile dificultățile vremelnice și posibile unele greșeli. Forța, viabilitatea, socialismului mondial constau în aceea că, în ciuda tuturor greutăților, el s-a dezvoltat neconștient și se va dezvolta, exercitând o influență tot mai mare asupra destinului omenirii”.

În legătură cu aceasta, N. S. Hrușciov a declarat că P.C.U.S. consideră „inadmisibilă trecerea divergențelor ideologice asupra relațiilor interstatale, deoarece în ultimă instanță aceasta slăbește pozițiile socialismului mondial și face în mod obiectiv jocul imperialismului”. Considerăm — a spus el — că nici astăzi nu sînt închise căile spre normalizarea relațiilor sovieto-chineze, inclusiv pe linie de stat. P.C.U.S. va lupta pentru dezvoltarea colaborării frățești între toate țările socialiste.

A luat apoi cuvântul Walter Ulbricht, care a arătat, între altele, că asigurarea păcii a devenit pentru poporul german o problemă vitală. Poporul german, a spus vorbitorul, are nevoie de un tratat de pace. El este interesat într-o dezvoltare stabilă a economiei, culturii și științei în vederea prosperității sale. Astăzi nu există altă cale de asigurare a păcii în afara normalizării relațiilor dintre cele două state germane, a dezarmării și încheierii Tratatului de pace cu guvernele celor două state germane.

Caracterizînd politica guvernului R.F.G. ca o politică de menținere a încordării, îndreptată împotriva înțelegerii reciproce și a reunificării

Germaniei, vorbitorul s-a pronunțat pentru crearea premizelor în vederea normalizării relațiilor dintre cele două state germane. Aceasta — a spus el — înseamnă, în primul rînd, renunțarea reciprocă la producerea și experimentarea armei nucleare, la încercările de a obține dreptul de a dispune de arma nucleară. Este necesar ca cele două state germane să recunoască necondiționat existența reciprocă bazată pe egalitatea în drepturi și, în cadrul unor tratative, să caute căi pentru o viață pașnică comună.

În continuare, W. Ulbricht s-a referit la principalele prevederi ale Tratatului de prietenie, asistență mutuală și colaborare între R.D.G. și U.R.S.S. Acest tratat, a declarat el, are o însemnătate deosebită pe plan național și internațional. El lărgeste și întărește prietenia frățească și colaborarea dintre cele două țări, garantînd în același timp integritatea frontierelor R.D. Germane. Cele două părți își asumă obligația de a considera Berlinul occidental ca o unitate politică de sine stătătoare. După cum a arătat vorbitorul, Tratatul contribuie la rezolvarea problemei naționale a poporului german în spiritul păcii, democrației și socialismului.

## ÎN CÎTEVA RÎNDURI

**NOUAKHOTT.** Agenția Taniug anunță că între R.S.F. Iugoslavia și Mauritania s-au stabilit relații diplomatice.

**HAVANA.** Răspunzînd invitației organizațiilor de tineret din Cuba, la Havana a sosit vineri un grup de 73 tineri americani, în majoritate studenți, care vor face o vizită de o lună în această țară.

**BAGDAD.** Ziarul „Al-Wehda Al-Arabiya” relatează despre concluziile anchetei întreprinse în legătură cu moartea lui Abdel-Ghani Al-Mallah, președintele Partidului islamic de eliberare din Irak, aflat în ilegalitate. Potrivit ziarului, Mallah a fost ucis de către biroul special de investigații al găzii naționale irakiene din timpul regimului baasist.

**VARȘOVIA.** La 12 iunie, a avut loc o ședință a Consiliului de Stat al R.P. Polone în cadrul căreia a fost ratificat acordul cultural dintre R.P. Polonă și Belgia și acordul cu

### Plenara C. C. al Partidului Frontul de Eliberare Națională din Algeria

ALGER 13 (Agerpres).

La Alger a avut loc o plenară a Comitetului Central al Partidului Frontul de Eliberare Națională din Algeria. Plenara a examinat o serie de probleme, printre care întărirea rîndurilor partidului, noua împărțire administrativă a țării și reorganizarea partidului potrivit acestei împărțiri, reforma agrară, alegerile municipale, curățirea aparatului de stat de acei care au colaborat cu O.A.S. și de elemente necorespunzătoare, măsuri pentru îmbunătățirea situației văduvelor, orfanilor și invalizilor de război, lupta împotriva șomajului. A fost de asemenea, examinată problema luptei împotriva contrarevoluției. Plenara a adoptat rezoluții corespunzătoare.

Privitor la reforma agrară, în rezoluția plenarei se arată că ea nu va afecta decât marea proprietate funciară. Vor fi confiscate pămînturile colaboraționaliștilor și speculanților. Rezoluția subliniază necesitatea respectării intereselor țăranilor mijlocași.

Într-una din rezoluții, plenara cheamă la mobilizarea pe plan politic a maselor populare, în special a țăranilor și muncitorilor, cei mai interesați în apărarea revoluției. Plenara a recomandat crearea unei comisii condusă de Ben Bella, care va adopta toate măsurile necesare în lupta împotriva elementelor contrarevoluționare.

## DE PRETUTINDENI

### Marcă poștală Jawaharlal Nehru

DELHI 13 (Agerpres).

La Delhi a fost emisă o marcă poștală care înfățișează pe Jawaharlal Nehru în mijlocul poporului. Luînd cuvîntul cu acest prilej, Lal Bahadur Shastri primul ministru al Indiei, a chemat poporul să urmeze politica lui J. Nehru. El a anunțat, de asemenea, intenția guvernului de a înălța, într-un viitor apropiat, la locul incinerării lui Nehru, un monument în amintirea regretatului conducător al poporului indian.

### Diamant în greutate de 40,8 carate

MIRNII 13 (Agerpres).

Un diamant imens, în greutate de 40,8 carate, a fost găsit în zăcămintul din orașul Mirnii, Satisfăcînd dorința unanimă exprimată de lucră-

torii fabricii de înobilare, diamantului i s-a dat denumirea „Pentru fericirea copiilor”.

Zăcămintul diamantifer „Mir” din Iakutia este unul din cele mai mari de pe glob. Din cariere, minereul este transportat fără întrerupere la întreprinderile de înobilare, unde se extrag cristalele.

În prezent, colecția iakută numără peste 10 pietre prețioase mari. Greutatea a doua dintre acestea depășește 56 carate.

### Etna erupe din nou

ROMA 13 (Agerpres).

Vulcanul Etna a început din nou să erupă. Din craterul central s-a înălțat o trombă de lavă incandescentă care s-a scurs pe versanți. La numai cîteva minute, un alt jet de lavă s-a ridicat la o înălțime considerabilă încît la o moment dat s-a format o adevărată fîntină de foc. Acest fenomen a durat o oră.

### Santo Domingo în postura unui oraș devastat de cutremur

SANTO DOMINGO 13 (Agerpres).

Autoritățile dominicane au luat măsuri severe în legătură cu puternica explozie care s-a produs vineri la mai multe depozite de muniții situate în incinta cazarmilor de la periferia capitalei țării, Santo Domingo. După cum transmite agenția Associated Press, poliția a arestat mai multe persoane, a căror identitate nu a fost dezvăluită și care sînt acuzate că ar fi provocat explozia. De asemenea, guvernul a suspendat

statutul de autonomie de care se bucură Universitatea din Santo Domingo, pentru a permite poliției să desfășoare percheziții și arestări în incinta Universității.

Potrivit ultimelor știri, ca urmare a exploziei 9 persoane au fost ucise și peste 110 sînt rănite. Marea lor majoritate sînt militari și pompieri.

În urma exploziilor și incendiilor capitala Republicii Dominicane are aspectul unui oraș devastat de cutremur.

la Tokio pentru noi contacte în vederea conferinței la nivel înalt dintre Indonezia, Filipine și Malayezia.

**ATENA.** Uzina siderurgică de la Calivourgiki, lângă Atena, a cărei construcție a costat 12.500.000 lire sterline, și-a închis porțile. Circa 1.500 de muncitori au rămas fără lucru. Proprietarii întreprinderii au declarat că nu au de gînd să reinceapă producția decît dacă guvernul va lua măsurile necesare pentru protejarea industriei naționale.

**ROMA.** Insoțitoarele de bord ale societății de transporturi aeriene „Alitalia” au declarat o grevă de patru zile cerînd conducerii societății să stabilească cu precizie limita zilei de lucru.

**HAGA.** După cum transmite agenția A.N.P., cea de-a doua Cameră a Parlamentului olandez a aprobat proiectul de lege referitor la ratificarea Tratatului de la Moscova cu privire la interzicerea parțială a experiențelor cu arma nucleară. Proiectul de lege urmează să fie discutat și în prima Cameră a parlamentului.

## IN JURUL PROBLEMEI CIPRULUI

ATENA 13 (Agerpres).

Într-o declarație făcută la Atena, primul ministru al Greciei, Papandreu, a dezmințit știrile publicate în presa greacă în legătură cu faptul că în timpul întrevederilor pe care le-a avut cu subsecretarul de stat al S.U.A., George Ball, ar fi fost discutată problema unei eventuale vizite a sa în S.U.A. Papandreu a subliniat, de asemenea, că nu poate fi luată în considerare în momentul de față o eventuală întrevedere cu premierul turc, Inonu.

La rîndul său ministrul de externe al Greciei, Stavros Kostopoulos, a declarat că pentru rezolvarea pro-

blemei cipriote nu există decît o singură soluție: aplicarea în practică a principiilor Cartei O.N.U. privind democratizarea și instaurarea dreptății în Cipru.

★

**NICOSIA 13 (Agerpres).** Vicepreședintele Ciprului, Kucink, a trimis secretarului general al O.N.U., U Thant, o notă în care îi aduce la cunoștință că Spyros Kyprianu, ministrul de externe al Ciprului, nu are dreptul să reprezinte întreaga populație din Cipru la debaterile Consiliului de Securitate privind problema prelungirii mandatului forței O.N.U. în insulă.